

**Об утверждении Соглашения между Министерством образования, культуры и здравоохранения Республики Казахстан и Государственным Управлением по делам туризма Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области туризма**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 сентября 1998 г. N 863

      Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

      Утвердить Соглашение между Министерством образования, культуры
и здравоохранения Республики Казахстан и Государственным Управлением
по делам туризма Китайской Народной Республики о сотрудничестве в
области туризма, подписанное в Пекине 7 мая 1998 года.

 Премьер-Министр
 Республики Казахстан

                              СОГЛАШЕНИЕ

     между Министерством образования, культуры и здравоохранения

          Республики Казахстан и Государственным Управлением

            по делам туризма Китайской Народной Республики

                  о сотрудничестве в области туризма

      Министерство образования, культуры и здравоохранения Республики
Казахстан и Государственное управление по делам туризма Китайской
Народной Республики, именуемые в дальнейшем "Стороны", для
продвижения дружественного обмена между народами двух стран,
развития сотрудничества в области туризма, согласились о
нижеследующем:

                               Статья 1

      Стороны согласны содействовать развитию сотрудничества между
двумя государствами в области туризма на взаимовыгодной основе в
соответствии с законоположениями каждой из сторон.

                               Статья 2

      Стороны намерены поддерживать усилия туристических ведомств и
туристических компаний по расширению областей сотрудничества, в том
числе:

      - содействовать целенаправленному сотрудничеству между
предприятиями и предоставлению обслуживания туристов;

      - содействовать сотрудничеству по инвестированию и управлению в
деле строительства, реконструкции и управления гостиниц, ресторанов
и других туристических объектов.

                               Статья 3

      Стороны согласны совместно принимать меры по содействию
непрерывному и здоровому развитию приграничного туризма.

                               Статья 4

 Стороны согласны сотрудничать в деле открытия и развития
туристического объекта "Великий Шелковый путь".

 Статья 5

 Стороны согласны осуществлять обмен статистической и иной
информацией о туризме, в частности:
 - о количестве туристов, въехавших и выехавших из страны и
структуре туризма;
 - планах развития туризма;
 - законоположениях и критериях туризма.

                               Статья 6

      Стороны согласились проводить сотрудничество в сфере подготовки
специалистов туристской отрасли, организовывать взаимный обмен
научными работниками и делегациями.

                               Статья 7

      Для предоставления удобств туристам сопредельной страны,
стороны способствуют упрощению работы по пограничному, таможенному
контролю, визовым формальностям.

                               Статья 8

      Стороны предоставляют удобства при открытии туристских
представительств сопредельной страны в этой стране.

                               Статья 9

      Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и
действует в течение пяти лет. Если за шесть месяцев до истечения
срока действия настоящего соглашения ни одна из сторон не известит в
письменном виде другую сторону о приостановлении действия настоящего
соглашения, то оно автоматически продлевается на пять лет. Внесение
изменений и дополнений в настоящее соглашение осуществляется путем

отдельных двусторонних консультаций.
 Совершено в Пекине 7 мая 1998 года в двух экземплярах, на
казахском, китайском и русском языках, причем все тексты одинаково
действительны. В случае возникновения разногласий в толковании
статей настоящего Соглашения, текст на русском языке является
превалирующим.

 ЗА МИНИСТЕРСТВО ЗА ГОСУДАРСТВЕННОЕ
 ОБРАЗОВАНИЯ, УПРАВЛЕНИЕ ПО
 КУЛЬТУРЫ И ДЕЛАМ ТУРИЗМА
 ЗДРАВООХРАНЕНИЯ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ
 РЕСПУБЛИКИ РЕСПУБЛИКИ
 КАЗАХСТАН

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан